

## Nie ufaj bezgranicznie. Nie stań się ofiarą handlu ludźmi



[1]

Departament Spraw Międzynarodowych i Migracji w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji i Straż Graniczna zorganizowali kampanię „Nie ufaj bezgranicznie. Nie stań się ofiarą handlu ludźmi”. Przestrzega ona przeciw handlowi ludźmi oraz dane kontaktowe do KCIK. Pliki wideo (w języku polskim i ukraińskim) dotyczące kampanii „Nie ufaj bezgranicznie. Nie stań się ofiarą handlu ludźmi” zostały opublikowane na kanale YouTube oraz stronie MSWiA.

Filmik w języku polskim dostępny jest po kliknięciu w [ten link](#) [2]

Відео українською мовою доступне за [ЦИМ ПОСИЛАННЯМ](#) [3]

1. Jeżeli uciekasz przed konfliktem zbrojnym na Ukrainie, zostaniesz wpuszczony do Polski.
2. Jeżeli nie masz zapewnionego miejsca pobytu w Polsce, udaj się do najbliższego punktu recepcyjnego.
3. W punkcie recepcyjnym:
  - otrzymasz więcej informacji na temat pobytu w Polsce,
  - zapewnimy Ci tymczasowe zakwaterowanie w Polsce,
  - otrzymasz ciepły posiłek, napój, podstawową opiekę medyczną oraz miejsce na odpoczynek.

### WOJEWÓDZTWO | ADRES PUNKTU RECEPCYJNEGO

#### Dolnośląskie

- Dom studencki, Wrocław ul. Wittiga 4
- Wrocław ul. Skarżyńskiego 36

#### Kujawsko-Pomorskie

- Hotel Kopernik, Toruń, ul. Wola Zamkowa 16
- Bydgoszcz, ul. Zygmunta Augusta 20

#### Lubelskie

- Pałac Suchodolskich Gminny Ośrodek Kultury i Turystyki, ul. Parkowa 5, 22-175 Dorohusk – osiedle
- Przygraniczne Centrum Kultury i Rekreacji, ul. Spółdzielcza 8, 22-540 Dołhobyczów
- Zespół Szkół w Horodle, ul. Piłsudskiego 58, 22-523 Horodło
- Szkoła Podstawowa w Lubyczy Królewskiej (zaplecze hali sportowej), ul. Jana III Sobieskiego 5, 22-680 Lubycza Królewska
- Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Chełmie – ul. Graniczna 2A, 22-100 Chełm
- Hrubieszowski Ośrodek Sportu i Rekreacji – ul. Ciesielczuka 2, 22-500 Hrubieszów
- Ośrodek Sportu i Rekreacji – Aleja Sportowa 8, 22-600 Tomaszów Lubelski
- Hala OSiR, ul. Jana Zamojskiego 62a, 22-400 Zamość Zosin-Uściąg
- Budynek Gminnego Ośrodka Kultury, ul. Kryłowska 18, 22-530 Mircz
- Zespół Szkół Nr 4 w Hrubieszowie, ul. Grabowiecka 18J, 22-500 Hrubieszów Zosin-Uściąg

### **Lubuskie**

- Lubuski Urząd Wojewódzki w Gorzowie Wielkopolskim, ul. Jagiellończyka 8, 66-400 Gorzów Wielkopolski

### **Łódzkie**

- Łódzki Dom Kultury, Łódź, ul. Traugutta 18

### **Małopolska**

- Kraków, Dworzec Główny, przy wejściu na czwarty peron od strony kas biletowych – ul. Pawia, 31-154 Kraków
- Tarnów, Dworzec PKP
- Olkusz Dworzec PKS

### **Mazowieckie**

- Ptak Warsaw Expo, Aleja Katowicka 62, 05-830 Nadarzyn

### **Opolskie**

- Dom Studenta „Sokrates”, ul. Małopolska 22, 45-301 Opole

### **Podkarpackie**

- Świetlica, Korczowa 155, 37-552 Korczowa
- Hala sportowa – Medyka 285, 37-732 Medyka
- Szkoła Podstawowa w m. Krowica Sama 183, 37-625 Krowica Sama
- Była Szkoła Podstawowa w Łodynie, Łodyna 41, 38-700 Ustrzyki Dolne
- Centrum Handlu i Magazynowania Korczowa Dolina – Hala Kijowska – Młyny 90, 37-552 Młyny
- Przemysł dworzec kolejowy, Plac Legionów 1, 37-700 Przemysł

### **Podlaskie**

- Dworzec PKP ul. Kolejowa 9, 15-701 Białystok

### **Pomorskie**

- Dom Harcerza, Gdańsk, ul. Za murami 2/10

### **Świętokrzyskie**

- Świętokrzyski Urząd Wojewódzki w Kielcach, Al. IX Wieków Kielc 3

## Śląskie

- Punkt informacyjny Dworzec PKP Katowice, plac Wilhelma Szewczyka 2
- Miejskie Centrum Kultury w Katowicach, plac Sejmu Śląskiego 2

## Warmińsko-Mazurskie

- Olsztyn, ul. Niepodległości 53/55

## Wielkopolska

- Międzynarodowe Targi Poznańskie, ul. Głogowska 14, Poznań

## Zachodniopomorskie

- Al. Piastów 40A, Szczecin

## INFOLINIA

+48 47 721 75 75

## WIĘCEJ INFORMACJI

[www.ua.gov.pl](http://www.ua.gov.pl) [4]

## Інформація для біженців з України

1. Якщо Ви рятуєтесь від збройного конфлікту в Україні, Ви зможете в'їхати до Польщі.
2. Якщо у Вас немає гарантованого місця перебування в Польщі, зверніться до найближчого рецепційного центра.
3. У рецепційному центрі:
  - Ви отримаєте додаткову інформацію про Ваше перебування в Польщі,
  - ми надамо Вам тимчасове житло в Польщі,
  - Ви отримаєте гаряче харчування, напої, базову медичну допомогу та місце для відпочинку.

## ВОЄВОДСТВО | АДРЕСА РЕЦЕПЦІЙНОГО ЦЕНТРУ

### Нижньосілезьке

- Студентський гуртожиток, Вроцлав, вул. Віттіга, 4
- Вроцлав, вул. Скаржинського, 36

### Куявсько-Поморське

- Готель «Копернік», Торунь, вул. Воля Замкова, 16
- Бидгощ, вул. Зіґмунда Августа, 20

### Люблінське

- Палац Суходольських, Гмінний центр культури і туризму, вул. Паркова, 5, 22-175 Дорогуськ – житловий масив

- Прикордонний центр культури і відпочинку, вул. Спудзельча, 8 22-540 Долгобичів
- Об'єднання шкіл у Городлі, вул. Пілсудського, 58 22-523 Городло
- Початкова школа у Любичі Королівській (ззаду спортивного залу), вул. Яна Собеського, 5 5, 22-680 Любича Королівська
- Міський центр спорту і відпочинку у Холмі – вул. Гранічна, 2А, 22-100 Холм
- Грубешовський центр спорту і відпочинку – вул. Цесельчука, 2, 22-500 Грубешів
- Центр спорту і відпочинку – алея Спортова, 8, 22-600 Томашів Люблінський
- Зала Центру спорту і відпочинку, вул. Яна Замойського, 62а, 22-400 Замосць Зосін-Устилуг
- Будинок Гмінного культурного центру, вул. Криловська, 18, 22-530 Мірч
- Об'єднання шкіл № 4 у Грубешові, вул. Грабовецька 18J, 22-500 Грубешів Зосин-Устілуг

### **Любуське**

- Любуське Воєводське управління у Гожуві Великопольському, вул. Ягеллончика, 8, 66-400 Гожув Великопольський

### **Лодзьке**

- Лодзький будинок культури, Лодзь, вул. Траугутта, 18

### **Малопольське**

- Краків, Головний залізничний вокзал, біля входу на четвертий перон, з боку кас, вул. Павя, 31-154 Краків
- Тарнув, Залізничний вокзал
- Олькуш, Автовокзал

### **Мазовецьке**

- Ptak Warsaw Expo, алея Катовіцька, 62, 05-830 Надажин

### **Опольське**

- Студентський гуртожиток «Сократ», вул. Малопольська, 22 22, 45-301 Ополе

### **Підкарпатське**

- Клуб, Корчова 155, 37-552 Корчова
- Спортивний зал – Медика285, 37-732 Медика
- Початкова школа у м. Кровіца Сама, 183, 37-625 Кровіца Сама
- Колишня початкова школа у Лодині, Лодиня 41, 38-700 Устшикі Дольне
- Центр торгівлі і складування Корчова Долина – Київський хол – Млини, 90, 37-552 Млини
- Перемишль, Залізничний вокзал, пл. Легіонів, 1, 37-700 Перемишль

### **ПІДЛЯСЬКЕ**

- Залізничний вокзал, вул. Колейова, 9, 15-701 Білосток

### **Поморське**

- Дім харцера, Гданськ, вул. За мурами 2/10

### **Свентокшиське**

- Свентокшиське Воєводське управління у Кельце, алея ІХ Сторіч Кельце, 3

## **СІЛЕЗЬКЕ**

- Інформаційний пункт на залізничному вокзалі у Катовіце, пл. Вільгельма Шевчика, 2
- Міський культурний центр у Катовіце, пл. Сілезьського Сейму, 2

## **Вармінсько-Мазурське**

- Ольштин, вул. Незалежності, 53/55

## **Великопольське**

- Міжнародний познанський ярмарок, вул. Глоговська, 14, Познань

## **Західнопоморське**

- Алея П'ястів, 40А, Щецін

## **ГАРЯЧА ЛІНІЯ**

**+48 47 721 75 75**

## **БІЛЬШЕ ІНФОРМАЦІЇ**

[www.ua.gov.pl](http://www.ua.gov.pl) [4]

## **Информация для беженцев из Украины**

1. Если Вы бежите от вооруженного конфликта в Украине, Вас допустят в Польшу.
2. Если у Вас нет гарантированного места пребывания в Польше, обратитесь в ближайший пункт приема.
3. В пункте приема:
  - Вы получите более подробную информацию о Вашем пребывании в Польше,
  - мы предоставим Вам временное жилье в Польше,
  - Вы получите горячую еду, питье, базовую медицинскую помощь и место для отдыха.

## **ВОЕВОДСТВО | АДРЕС РЕЦЕПЦИОННОГО ЦЕНТРА**

### **Нижнесилезское**

- Студенческое общежитие, Вроцлав, ул. Виттига, 4
- Вроцлав, ул. Скаржиньского, 36

### **Куявско-Поморское**

- Гостиница «Коперник», Торунь, ул. Воля Замкова, 16
- Быдгощ, ул. Зигмунда Августа, 20

### **Люблинское**

- Дворец Суходольских, Гминный центр культуры и туризма, ул. Парковая, 5, 22-175 Дорохуск – жилмассив
- Приграничный Центр культуры и отдыха, ул. Спудзельча, 8, 22-540 Долгобычев

- Объединение школ в Городло, ул. Пилсудского, 58, 22-523 Городло
- Начальная школа в Любыче Королевской (с задней стороны спортивного зала), ул. Яна III Собеского, 5, 22-680 Любыча Королевская
- Городской центр спорта и отдыха в Холме – ул. Граничная, 2А, 22-100 Холм
- Грубешовский центр спорта и отдыха – ул. Цесельчука, 2, 22-500 Грубешов
- Центр спорта и отдыха – аллея Спортова, 8, 22-600 Томашов Люблинский
- Зал Центра спорта и отдыха, ул. Яна Замойского, 62а, 22-400 Замосць Зосин-Устилуг
- Здание Гминного культурного центра, ул. Крыловска, 18, 22-530 Мирч
- Объединение школ № 4 в Грубешове, ул. Грабовецка, 18J, 22-500 Грубешов, Зосин-Устилуг

### **Любушское**

- Любушское воеводское управление в Гожуве Великопольском, ул. Ягеллончика, 8, 66-400 Гожов Великопольский

### **Лодзское**

- Лодзский дом культуры, Лодзь, ул. Траугутта, 18

### **Малопольское**

- Краков, Главный железнодорожный вокзал, у входа на четвертый перрон со стороны билетных касс –ул. Павя, 31-154 Краков
- Тарнов, Железнодорожный вокзал
- Олькуш, Автовокзал

### **Мазовецкое**

- Ptak Warsaw Expo, Катовицкая аллея, 62, 05-830 Надажин

### **Опольское**

- Студенческое общежитие «Сократ», ул. Малопольская, 22 45-301 Ополе

### **Подкарпатское**

- Клуб, Корчова, 155, 37-552 Корчова
- Спортивный зал – Медыка, 285, 37-732 Медыка
- Начальная школа в местности Кровица Сама, 183, 37-625 Кровица Сама
- Бывшая начальная школа в Лодыне, Лодына 41, 38-700 Устшики Дольнэ
- Центр торговли и складирования, Корчова долина – Киевский холл – Млыны, 90, 37-552 Млыны
- Перемышль, железнодорожный вокзал, пл. Легионов, 1, 37-700 Перемышль

### **ПОДЛЯСКОЕ**

- Железнодорожный вокзал, ул. Колеёва, 9, 15-701 Белосток

### **Поморское**

- Дом харцера, Гданьск, ул. За мурами/За стенами, 2/10

### **Свентокшиское**

- Свентокшиское воеводское управление в Кельце, аллея IX Столетий Кельце, 3

### **СИЛЕЗСКОЕ**

- Информационный пункт на железнодорожном вокзале в Катовице, пл. Вильгельма Шевчика, 2
- Городской культурный центр в Катовице, пл. Силезского Сейма, 2

### **Варминьско-Мазурское**

- Ольштын, ул. Независимости 53/55

### **Великопольское**

- Международная познаньская ярмарка, ул. Глоговска, 14, Познань

### **Западно-поморское**

- Ал. Пястов, 40А, Щецин

### **ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ**

**+48 47 721 75 75**

### **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

[www.ua.gov.pl](http://www.ua.gov.pl) [4]

### **Information for refugees from Ukraine**

1. If you are escaping from the armed conflict in Ukraine, you will be admitted to Poland.
2. If you do not have a place of stay in Poland, go to the nearest reception point.
3. At the reception point:
  - you will receive more detailed information about your stay in Poland,
  - we will provide you with temporary accommodation in Poland,
  - you will receive a hot meal, drink, basic medical assistance and a place to rest.

### **VOIVODSHIP | ADDRESS OF THE RECEPTION POINT**

#### **Dolnośląskie**

- Student House, Wrocław, 4 Wittiga Street
- Wrocław, 36 Skarżyńskiego Street

#### **Kujawsko-Pomorskie**

- Hotel Kopernik, Toruń, 16 Wola Zamkowa Street
- Bydgoszcz, 20 Zygmunta Augusta Street

#### **Lubelskie**

- Pałac Suchodolskich Gminny Ośrodek Kultury i Turystyki (The Suchodolski Palace - Municipal Centre of Culture)

and Tourism), 5 Parkowa Street, 22-175 Dorohusk – an estate

- Przygraniczne Centrum Kultury i Rekreacji (Border Centre of Culture and Recreation), 8 Spółdzielcza Street, 22-540 Dołhobyczów
- Zespół Szkół w Horodle (Complex of Schools in Horodło), 58 Piłsudskiego Street, 22-523 Horodło
- Szkoła Podstawowa w Lubyczy Królewskiej (zaplecze hali sportowej) (Primary School in Lubycza Królewska (sports hall facilities)), 5 Jana III Sobieskiego Street, 22-680 Lubycza Królewska
- Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Chełmie (Municipal Sports and Recreation Centre in Chełm) – 2A Graniczna Street, 22-100 Chełm
- Hrubieszowski Ośrodek Sportu i Rekreacji (Hrubieszów Sports and Recreation Centre) – 2 Ciesielczuka Street, 22-500 Hrubieszów
- Ośrodek Sportu i Rekreacji (Sports and Recreation Centre) – 8 Aleja Sportowa, 22-600 Tomaszów Lubelski
- Hala OSiR (The Sports and Recreation Centre Hall) – 62a Jana Zamojskiego Street, 22-400 Zamość Zosin-Uściąg
- Budynek Gminnego Ośrodka Kultury (Municipal Cultural Centre building) - 18 Kryłowska Street, 22-530 Mircz
- Zespół Szkół Nr 4 w Hrubieszowie (School Complex No. 4 in Hrubieszów), 18J Grabowiecka Street, 22-500 Hrubieszów Zosin-Uściąg

## **Lubuskie**

- Lubuski Urząd Wojewódzki w Gorzowie Wielkopolskim (Lubuskie Voivodship Office in Gorzów Wielkopolski), 8 Jagiellończyka Street, 66-400 Gorzów Wielkopolski

## **Łódzkie**

- Łódzki Dom Kultury (Łódzki Cultural Centre), Łódź, 18 Traugutta Street

## **Małopolska**

- Kraków, Dworzec Główny (Main Railway Station), at the entrance to the fourth platform from the ticket offices) – Pawia Street, 31-154 Kraków
- Tarnów, PKP Railway Station
- Olkusz, PKS Bus Station

## **Mazowieckie**

- Ptak Warsaw Expo, 62 Katowicka Avenue, 05-830 Nadarzyn

## **Opolskie**

- Dom Studenta „Sokrates” (Student House “Sokrates”), 22 Małopolska Street, 45-301 Opole

## **Podkarpackie**

- Świetlica (Recreation Room), 155 Korczowa Street, 37-552 Korczowa
- Hala sportowa (Sports hall)– Medyka 285, 37-732 Medyka
- Szkoła Podstawowa (Primary School) in Krowica Sama 183, 37-625 Krowica Sama
- Była Szkoła Podstawowa w Łodynie (Former Primary School in Łodyna), Łodyna 41, 38-700 Ustrzyki Dolne
- Centrum Handlu i Magazynowania Korczowa Dolina (Trade and Storage Centre the Korczowa Valley) – Hala Kijowska – Młyny 90, 37-552 Młyny

## **Przemyśl**

- Dworzec kolejowy (railway station), 1 Plac Legionów, 37-700 Przemyśl

## **Podlaskie**

- PKP Railway Station, 9 Kolejowa Street, 15-701 Białystok

## Pomorskie

- Dom Harcerza (Scout House), Gdańsk, 2/10 Za murami Street

## Świętokrzyskie

- Świętokrzyski Urząd Wojewódzki w Kielcach (Świętokrzyskie Voivodship Office in Kielce), 3 Al. IX Wieków Kielc

## Śląskie

- PKP Railway Station Information Point, Katowice, 2 Wilhelma Szewczyka Square
- Miejskie Centrum Kultury w Katowicach (Municipal Cultural Centre in Katowice) - 2 Sejmu Śląskiego Square

## Warmińsko-Mazurskie

- Olsztyn, 53/55 Niepodległości Street

## Wielkopolska

- Międzynarodowe Targi Poznańskie (Poznań International Fair), 14 Głogowska Street, Poznań

## Zachodniopomorskie

- 40A Al. Piastów, Szczecin

## HOTLINE

+48 47 721 75 75

## MORE INFORMATION

[www.ua.gov.pl](http://www.ua.gov.pl) [4]

fot. <a href='https://pl.freepik.com/zdjecia/reka'>Ręka zdjęcie utworzone przez freepik - pl.freepik.com</a>

## Załącznik:



[Ulotka PESEL Ukraina rewers](#) [5] (23.19 MB)



[Ulotka PESEL Ukraina awers](#) [6] (21.07 MB)

- [More news](#) [7]
- [Archive](#) [8]

---

**Source URL:** <https://www.koszalin.pl/en/node/8916>

## Links

[1] <https://www.koszalin.pl/sites/default/files/field/image/hand-holding-megaphone-for-protest.jpg>

[2] [https://www.youtube.com/watch?v=YMI9s\\_u65qI](https://www.youtube.com/watch?v=YMI9s_u65qI)

[3] <https://www.youtube.com/watch?v=l2q3rU0YtyI>

[4] <http://www.ua.gov.pl/>

[5] [https://www.koszalin.pl/sites/default/files/attachment/ulotka\\_pesel\\_ukraina\\_rewers.pdf](https://www.koszalin.pl/sites/default/files/attachment/ulotka_pesel_ukraina_rewers.pdf)

[6] [https://www.koszalin.pl/sites/default/files/attachment/ulotka\\_pesel\\_ukraina\\_awers.pdf](https://www.koszalin.pl/sites/default/files/attachment/ulotka_pesel_ukraina_awers.pdf)

[7] <https://www.koszalin.pl/en/aktualnosci>

[8] <https://www.koszalin.pl/en/archiwum>